



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/1995/22
27 April 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3526-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 27 апреля 1995 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Ситуация в отношении Руанды", Председатель Совета Безопасности от имени членов Совета сделал следующее заявление:

"Совет Безопасности рассмотрел очередной доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (МООНПР) (S/1995/297 от 9 апреля 1995 года) и его третий доклад по вопросу о безопасности в лагерях руандийских беженцев (S/1995/304 от 14 апреля 1995 года), а также устные сообщения Секретариата о трагических событиях, происшедших 22 апреля 1995 года в лагере Кибехо для перемещенных внутри страны лиц.

Совет Безопасности осуждает убийство большого числа гражданских лиц в этом лагере и с удовлетворением воспринимает решение правительства Руанды безотлагательно провести всестороннее расследование этих событий и привлечь к ответственности виновных. В этой связи он приветствует решение властей Руанды учредить независимую комиссию, включающую представителей Организации Объединенных Наций и других международных участников, для проведения этого расследования событий. Совет просит также Генерального секретаря незамедлительно информировать его об этих событиях и о роли МООНПР.

Совет Безопасности обеспокоен общим ухудшением положения в области безопасности в Руанде. Он подчеркивает, что правительство Руанды несет главную ответственность за поддержание безопасности на территории всей страны и за безопасность перемещенных внутри страны лиц и репатриантов, а также за обеспечение уважения их основных прав человека. В этом контексте он подтверждает необходимость координации между правительством Руанды и МООНПР и другими учреждениями по этим вопросам. Вместе с тем Совет с удовлетворением отмечает, что правительство Руанды в предыдущие месяцы предприняло значительные усилия, направленные на национальное примирение, восстановление и реконструкцию, которые имеют исключительно важное значение. Совет призывает правительство Руанды активизировать эти усилия, а международное сообщество -

95-12728.R 270495 270495

/...

продолжать поддерживать эти усилия в целях создания обстановки доверия и уверенности, которая способствовала бы скорейшему и безопасному возвращению беженцев. В этом

контексте Совет подчеркивает то значение, которое он придает разминированию, включая предложение Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности с глубоким беспокойством отмечает вызывающие тревогу сообщения о растущем числе проникновений из соседних стран в Руанду, утверждения о поставках оружия в аэропорт Гомы и обучении лиц, входивших ранее в состав вооруженных сил бывшего руандийского правительства, в одной из соседних стран. Он призывает все государства, особенно граничащие с Руандой, воздерживаться от любых действий, которые могли бы еще больше усугубить положение в области безопасности в этой стране, и предотвращать проникновения в Руанду со своих территорий. Совет предлагает государствам и организациям, которые располагают информацией о перевозке оружия в соседние с Руандой страны для целей его использования в Руанде вопреки резолюции 918 (1994), передавать эту информацию Комитету, учрежденному резолюцией 918 (1994), и просит Комитет в первоочередном порядке рассматривать эту информацию и докладывать о ней Совету Безопасности.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает, что развертывание заирского контингента по обеспечению безопасности в лагерях и гражданской группы связи по вопросам безопасности оказало положительное воздействие на обстановку в области безопасности в лагерях беженцев в Заире.

Совет Безопасности воздает должное всем участникам МООНПР. Он подтверждает, что МООНПР является одним из основных факторов создания обстановки доверия и содействия установлению стабильности и безопасности. В этом контексте он подчеркивает ответственность правительства Руанды за охрану и безопасность всего персонала МООНПР и других международных сотрудников, работающих в этой стране. Он настоятельно призывает руандийские власти приступить к обмену письмами, дополняющими соглашение о статусе МООНПР и его персонале, отражающими изменения в мандате МООНПР после принятия Советом Безопасности резолюции 918 (1994). Совет призывает усилить сотрудничество и взаимодействие между правительством Руанды, соседними странами и МООНПР, а также другими учреждениями, в том числе в гуманитарной области.

Совет Безопасности выражает серьезное беспокойство в связи с положением, сложившимся в результате переполненности тюрем в Руанде, что привело к гибели большого числа людей, находящихся под стражей, и просит Генерального секретаря в неотложном порядке рассмотреть меры, которые могли бы быть оперативно приняты совместно с правительством Руанды и гуманитарными учреждениями в целях улучшения условий содержания лиц, находящихся под стражей, или лиц, в отношении которых проводится расследование. Совет подчеркивает, что совершенствование системы правосудия в Руанде по-прежнему является одним из важных факторов в создании условий безопасности, законности и порядка, способствующих возвращению беженцев из-за границы и перемещенных лиц в свои дома. Совет призывает международное сообщество оказать помощь правительству Руанды в воссоздании системы правосудия в качестве вклада в укрепление доверия и поддержание правопорядка.

Совет Безопасности выражает свою признательность тем государствам, которые подвергли аресту и задержанию соответствующих лиц после принятия резолюции 978 (1995). Он настоятельно призывает государства, в соответствии с положениями этой резолюции, подвергать аресту и задержанию лиц, против которых имеются достаточные доказательства их ответственности за деяния, подпадающие под юрисдикцию Международного

трибунала по Руанде. Он просит Генерального секретаря способствовать быстрому учреждению Трибунала.

Совет Безопасности просит правительство Руанды содействовать поставкам и распределению гуманитарной помощи среди нуждающихся беженцев и перемещенных лиц в соответствии с принципами и нынешней практикой УВКБ. Он предлагает государствам и организациям-донорам выполнить ранее принятые на себя обязательства и еще больше увеличить свою помощь. Он настоятельно призывает все правительства региона сохранять в этих целях свои границы открытыми.

Совет Безопасности призывает все государства действовать в соответствии с рекомендациями, принятыми на Региональной конференции по оказанию помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер, проведенной в феврале 1995 года в Бужумбуре, в целях внесения вклада в содействие возвращению беженцев. Совет приветствует Дар-эс-Саламское трехстороннее соглашение от 12 апреля 1995 года о добровольной репатриации руандийских беженцев из Танзании.

Совет Безопасности вновь подтверждает свое мнение о том, что созыв международной конференции в значительной мере способствовал бы установлению мира и безопасности в этом субрегионе. Он приветствует намерение Генерального секретаря провести консультации со всеми, кого это касается, с целью скорейшего проведения такой конференции.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом."
